



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ ФОРМЫ FCS ДЛЯ ПРИБЫВАЮЩИХ В ИСПАНИЮ

Для того, чтобы заполнить форму FCS нужно войти на сайт:

<https://www.spth.gob.es/>

Welcome to the Spain Travel Health portal!
To protect your health, the Government of Spain has implemented a series of measures to protect the general public's health, including health control of passengers upon arrival in Spain. From this website you can fill out the health control form and obtain your QR Code, to show it at the control points upon arrival in Spain.

Your health is the priority.

Download the app, available at:

Google play | Download on the App Store

Are you traveling to Spain?
Find out more about the new health control process

New Form

Individual FCS Form | Family/Group FCS Form

Затем выберите форму в зависимости от того, путешествуете ли вы один или вас несколько человек. Для этого нажмите на:

A. *Individual FCS Form* (индивидуальная форма: для одного пассажира).



ИЛИ

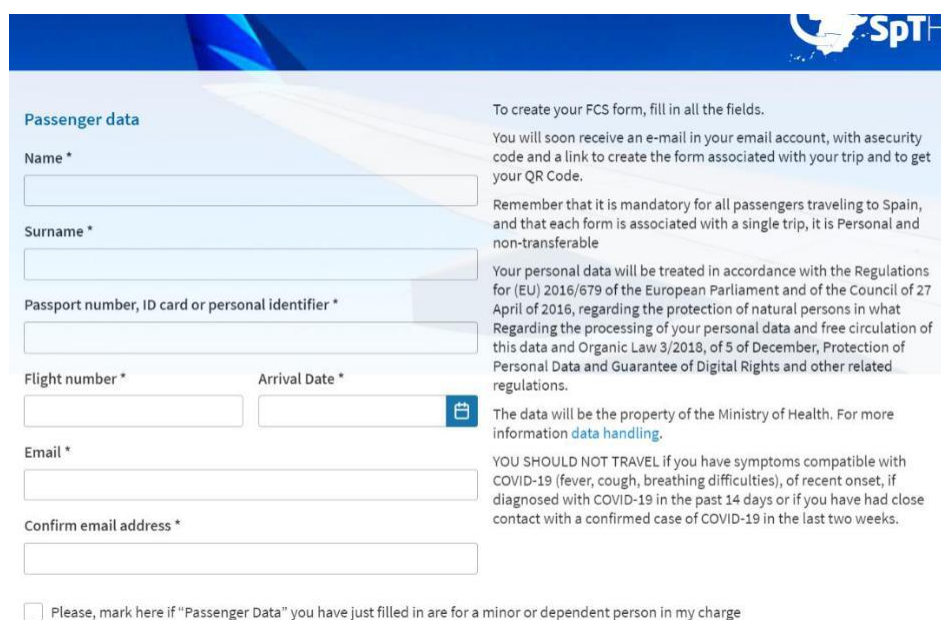
B. *Family/Group FCS Form* (для нескольких путешественников).



Форму FCS нужно заполнить без использования польских диакритических знаков.

A. INDIVIDUAL FCS FORM

1. После нажатия *Individual FCS Form*, заполните данные участников поездки (*Passenger data*). Отмеченные звездочкой поля обязательны для заполнения.

A screenshot of the 'Individual FCS Form' registration page. The page has a blue header with the 'SpTH' logo. The main content area is white with a light blue background. On the left, there is a 'Passenger data' section with several input fields: 'Name *', 'Surname *', 'Passport number, ID card or personal identifier *', 'Flight number *', 'Arrival Date *', 'Email *', and 'Confirm email address *'. On the right, there is a text area with instructions: 'To create your FCS form, fill in all the fields. You will soon receive an e-mail in your email account, with a security code and a link to create the form associated with your trip and to get your QR Code. Remember that it is mandatory for all passengers traveling to Spain, and that each form is associated with a single trip, it is Personal and non-transferable. Your personal data will be treated in accordance with the Regulations for (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April of 2016, regarding the protection of natural persons in what Regarding the processing of your personal data and free circulation of this data and Organic Law 3/2018, of 5 of December, Protection of Personal Data and Guarantee of Digital Rights and other related regulations. The data will be the property of the Ministry of Health. For more information [data handling](#). YOU SHOULD NOT TRAVEL if you have symptoms compatible with COVID-19 (fever, cough, breathing difficulties), of recent onset, if diagnosed with COVID-19 in the past 14 days or if you have had close contact with a confirmed case of COVID-19 in the last two weeks.' At the bottom, there is a checkbox: ' Please, mark here if "Passenger Data" you have just filled in are for a minor or dependent person in my charge'.

Name – имя

Surname – фамилия

Passport number, ID card or personal identifier – номер паспорта или другой документ, удостоверяющий личность

Flight number – номер рейса – должен быть заполнен без пробелов, а в случае рейсов с авиакомпанией EnterAir, замените код ENT на E4

Arrival date – дата прибытия – выберите из календаря

Email – адрес электронной почты

Confirm email address – подтвердите Ваш электронный адрес

Если вы заполняете форму от имени несовершеннолетнего, находящегося под вашей опекой, введите данные несовершеннолетнего выше и выберите checkbox *Please, mark here if "Passenger Data" you have just filled in are for a minor or dependent person in my charge*, а затем заполните свои данные:

Please, mark here if "Passenger Data" you have just filled in are for a minor or dependent person in my charge

Please, confirm that in the area above this check you have entered, as "Passenger Data", the data of the minor or dependent, and not yours.

In the fields below, please indicate your data, as the legal responsible for the minor, or the dependent person, and responsible of the information provided.

Name *

Surname *

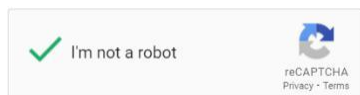
Passport number, ID card or personal identifier *

Name – имя

Surname – фамилия

Passport number, ID card or personal identifier – номер паспорта или другой документ, удостоверяющий личность

2. Подтвердите процесс, отметив checkbox *I'm not a robot* – Я не робот:



3. Затем выберите checkbox *Yes, I have read and understand the information and accept these terms*, чтобы принять условия:

Каждый пассажир должен заполнить форму перед поездкой в Испанию. Заполнив форму FCS, вы получите QR-код, который следует взять с собой в аэропорт в мобильном или распечатанном виде.

Доводим до вашего сведения, что предоставленные вами данные будут использоваться для обеспечения контроля над эпидемией COVID-19.

За обработку ваших данных отвечает Министерство здравоохранения Испании, контактные данные которого: saniext_protecciondatos@sanidad.gob.es.
Получатели ваших данных - компетентные органы здравоохранения.

Вы можете воспользоваться правом доступа, исправления, удаления, возражения, ограничения и передачи ваших данных.

Контактные данные сотрудника по защите данных: delegadoprotecciondatos@mscbs.es.

Заполняя форму, вы подтверждаете точность информации, согласие с правовыми условиями, обработку данных и соблюдение санитарных норм, установленных местными властями.

В случае несовершеннолетних анкету должен заполнить их законный представитель.

Yes, I have read and understand the information and accept these terms. *

4. Убедитесь, что введенные данные верны, а затем нажмите **SEND**.

5. На экране появится сообщение:

REMEMBER: YOU WILL NOT BE ABLE TO MODIFY THESE FIELDS

Once you press the "Continue" button, **YOU WILL NOT BE ABLE TO MODIFY ANY OF THE MAIN FIELDS YOU HAVE INTRODUCED DURING THE CREATION OF THE ELECTRONIC FORM OF YOUR TRIP.**

Please **check now**, to assure if necessary, all your **personal data**, the flight number and the **date of arrival in Spain**, as well as the **email address** that we will use to communicate with you.

Check your **flight number**, it seems that it does not match any airline. If everything is correct, continue.

Continue **Review**

Если вы хотите проверить / исправить данные, нажмите **REVIEW**.

Если вы уверены, что введенные данные верны, нажмите **CONTINUE**.

6. После того, как данные будут отправлены, вы получите сообщение с кодом доступа на указанный адрес электронной почты:

SpTH

Hello,

You have requested the creation of a health control form (FCS) for your next trip to Spain on the SpTH portal.

THE FCS FORM CODE FOR YOUR TRIP IS: **570881**

To complete the health control form, you can do it in two ways.

- 1.- Directly accessing this URL:

spth.gob.es/recover/f7c4cf39-aafb-49bd-a2f0-605556379053

Form identifier: f7c4cf39-aafb-49bd-a2f0-605556379053

- 2.- Accessing the portal spth.gob.es, clicking on the button "Continue Individual Form" and then enter the Passport number, DNI, NIE or Personal ID number with which you made the request and including the code: **570881**

Remember that you can start your form whenever you want, but you can only complete the health and travel history questions and accept it in the last 2 days before your arrival in Spain.

If you travel to Spain from any country, it is necessary to complete this form, and have the QR code associated with your trip. You must present this document at the sanitary control of the destination airport. Each passenger must have their own form and QR code for each trip they make to Spain.

REMEMBER: You should NOT travel if you have symptoms compatible with COVID-19: fever, cough, breathing difficulties, that have started in the last 14 days or you have been diagnosed with COVID-19 in the last 14 days.

You have received this email because you have requested the creation of a health form to travel to Spain with the SpTH application or through the website. If you are not the recipient, please ignore it.

7. После получения электронного письма нажмите на предоставленную ссылку и снова введите паспортные данные (*Passport number, ID card or personal identifier*), введите полученный код доступа (*Security Code*) и выберите checkbox *I'm not a robot* – Я не робот. Затем нажмите CONTINUE.

Passport number, ID card or personal identifier *

Security Code *

I'm not a robot

reCAPTCHA
Privacy - Terms

Continue

You will have received an email from the address spaintravelhealth-no-reply@spth.gob.es, subject: Spain Travel Health: Form registration. In this email we have sent you the form code, and a link that provides direct access to the form.

Your personal data will be treated in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council, of April 27, 2016, regarding the protection of natural persons with regard to the treatment of their personal data and the free circulation of these data and Organic Law 3/2018, of December 5, on Protection of Personal Data and Guarantee of Digital Rights and other related regulations.

The data will be the property of the Ministry of Health. For more information [data handling](#).

8. Затем введите свои личные данные (*Personal Information*). Отмеченные звездочкой поля обязательны для заполнения.

Step 1: Personal Information

Personal Information

Surname *
Kowalska

Name *
Anna

Sex
 Male Female

Passport number, ID card or personal identifier *
AAB123124125

Personal mobile phone number *
Prefix [v] []

Other telephone number
Prefix [v] []

Email *
anna.kowalska.i@onet.pl

Permanent address

Number and street *
[]

Apartment number *
[]

Country *
Choose an option [v]

State/Province *
[]

City *
[]

Zip Code
[]

Save and continue

Surname – фамилия

Name – имя

Sex – пол – нажмите: *Male* – мужчина lub *Female* – женщина

Passport number, ID card or personal identifier – номер паспорта или другой документ, удостоверяющий личность

Personal mobile phone number – номер контактного телефона / выбрать из списка
Prefix – префикс (PL +48)

Other telephone number – дополнительный номер телефона / выбрать из списка
Prefix – префикс

Email – адрес электронной почты

Permanent address – адрес постоянного проживания в Польше

Number and street – улица и номер дома

Apartment number – номер квартиры

Country – страна – выберите из списка *Poland* – Польша

State/province – воеводство

City – город

Zip code – почтовый индекс (без дефиса, напр: 00456)

Нажмите *SAVE AND CONTINUE*, чтобы продолжить.

9. Затем заполните информацию о рейсе (*Flight Information*).

1 **2** **3** **4** **5**

Step 2: Flight Information

Arrival flight information in Spain

Airline * Flight number
AMERICAN AIRLINES INC. AA1122

Seat number * Arrival Date
 2020-10-22

Address where you will be staying: Just write the place you will visit first.

Name of hotel (if it's your case) Number and street

Apartment number City/town *

Region/Autonomous city * Zip Code
Choose an option

Indicate whether this address is permanent for your entire stay in the country

Save and continue

Arrival flight information in Spain – данные о прибытии

Airline – авиакомпания - выберите из списка

Flight number – номер рейса

Seat number – номер места в самолете - если неизвестно, введите „1A”

Arrival date – дата прибытия

Address where you will be staying: Just write the place you will visit first – адрес проживания в Испании

Name of hotel – название отеля

Number and street – улица

Apartment number – номер гостиничного номера (поле остается пустым)

City/town – город

Region/autonomous city – регион - выберите из списка (*choose an option*):

Andalucia – Андалусия (Costa del Sol – AGP)

Canarias – Канарские Острова (Тенерифе – TFS, Гран-Канария – LPA,

Фуэртевентура – FUE, Лансароте - ACE)

Catalunya – Каталония (Барселона – BCN)

Illes Balears – Балеарские острова (Мальорка – PMI, Менорка – MAH, Ивиса – IBZ)
Zip code – почтовый индекс

Затем выберите checkbox *Indicate whether this address is permanent for your entire in the country* (Подтвердите, что указанный адрес является вашим местом пребывания в Испании).

Нажмите *SAVE AND CONTINUE*, чтобы продолжить.

10. На следующем этапе заполните историю поездок (за последние 14 дней).

1 2 3 4 5

Step 3: travel history

Please indicate the country of origin of your trip *

Choose an option

Please indicate all the countries you have traveled to/passed through in the last 14 days.

Choose an option

Choose an option

Choose an option

Choose an option

Add country

Reason for trip. Please check off one option

Tourism Work Family visit Special mission Cooperation other

Save and continue

Please indicate the country of origin of your trip – из списка выберите страну, из которой вы путешествуете (*Poland*)

Please indicate all the countries you have traveled to/passed through in the last 14 days – укажите все страны, которые вы посетили за последние 14 дней - выберите из списка (*Choose an option*)

Если вы хотите добавить другую страну, нажмите *Add country*.

Reason for trip. Please check off one option – цель путешествия – выберите TOURISM

Нажмите *SAVE AND CONTINUE*, чтобы продолжить.

11. Затем заполните декларацию о состоянии здоровья. (*Health Questionnaire*).
выберите *YES – TAK* или *NO – NIE*.

Step 4: Health Questionnaire

Mandatory for entry into Spain
IN RELATION TO THE HEALTH EMERGENCY DECLARED BY COVID-19, it is mandatory that you answer the following questions. If necessary, a medical evaluation will be carried out upon arrival.

Have you been in contact with a person that has been a confirmed case for COVID-19 during the last 14 days? *

Yes No

Have you had any of the following symptoms during the past 14 days?.*

Yes No

Please indicate the symptom(s) you have.

Fever Difficulty breathing Cough

Have you been to or visited a hospital in the last 14 days? *

Yes No

Have you visited any live animal markets in the last 14 days? *

Yes No

Save and continue

Have you been in contact with a person that has been a confirmed case for COVID-19 during the last 14 days? – Был ли у вас контакт с кем-либо, у кого был подтвержден COVID-19 в течение последних 14 дней?

Have you had any of the following symptoms during the past 14 days? – Испытывали ли вы следующие симптомы за последние 14 дней?

Please indicate the symptom(s) you have – выберите симптомы, которые вы заметили:

Fever – температура

Difficulty breathing – одышка

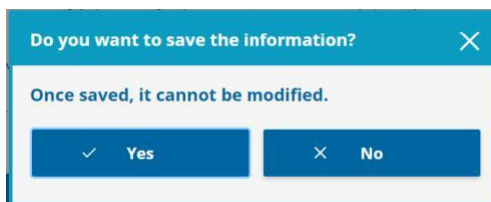
Cough – кашель

Have you been to or visited a hospital in the last 14 days? – Были ли вы в больнице за последние 14 дней?

Have you visited any live animal markets in the last 14 days? – Посещали ли вы рынок живых животных за последние 14 дней?

Нажмите *SAVE AND CONTINUE*, чтобы продолжить.

12. На экране появится следующее сообщение:



Нажмите *YES* – «Да», чтобы подтвердить правильность введенных данных. В дальнейшем редактировать введенные данные будет невозможно.

13. На следующем этапе примите декларацию (Affidavit) о состоянии здоровья, которая дает вам право путешествовать и подтверждает информацию, содержащуюся в форме. Выберите checkbox *Indicate for acceptance*.

Чтобы закончить, нажмите **END PROCESS**.

14. Регистрация прошла успешно (*Form completed correctly*).

QR-код будет отправлен на указанный адрес электронной почты (рекомендуем проверять почтовый ящик, куда попадает СПАМ).

QR Code



Form identifier
[Redacted]

Date of arrival [Redacted] Flight number [Redacted] Seat number [Redacted]

Name and surname
[Redacted]

Passport number / ID number
[Redacted]

This document is personal and non-transferable, it must be presented on a mandatory basis at the sanitary control of the destination airport. You must follow the instructions of the personnel at the said control at all times. You are responsible for the information provided, and which is part of this document, as well as the custody of it. We recommend its destruction after being shown at the airport health control.

REMEMBER: If you travel to Spain, you agree to carry out those indications and measures indicated by the health authorities. You also pledge to comply with the established hygienic-sanitary measures, which can be found on the website of the Spanish Ministry of Health.

In particular, you pledge that if during the 14 days after entering Spain you present symptoms of acute respiratory infection (fever, cough or breathing difficulties), you will self-isolate in your place of residence, conducting self-monitoring of symptoms of the coronavirus and you will contact the health authorities of the autonomous region in which you are by telephone.

For more information on the procedure or the processing of personal data, consult the SpTH portal (spth.gob.es), or download the "SpTH" mobile application available for Android or iPhone.

Вы должны сохранить код на своем мобильном устройстве или распечатать его и иметь при себе, чтобы предъявить его по прибытии в Испанию. (*Remember to download the QR Code on your mobile or print it on paper and to have it on hand upon arrival in Spain*).

Чтобы закончить, нажмите *FINALIZE*.

B. FAMILY/GROUP FCS FORM

1. Чтобы заполнить форму для группы, нажмите *Family/Group FCS Form*. Затем заполните данные основного участника поездки. (Data of the responsible *passenger data*). Этот человек должен быть совершеннолетним. Отмеченные звездочкой поля обязательны для заполнения.

Data of the responsible passenger		To create your family/group FCS form you must be of legal age.
Name *	<input type="text"/>	Once the data has been filled in, you will receive an e-mail in your mail account, with a security code and a link to create the group/family form. On this form you will need to provide your travel details and the details of all the passengers who will be travelling with you. Once the data has been filled in, you will receive a QR code for each passenger in the group.
Surname *	<input type="text"/>	Remember that it is mandatory for all passengers traveling to Spain, and that each form is associated with a single trip, it is Personal and non-transferable
Passport number, ID card or personal identifier *	<input type="text"/>	Your personal data will be treated in accordance with the Regulations for (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April of 2016, regarding the protection of natural persons in what Regarding the processing of your personal data and free circulation of this data and Organic Law 3/2018, of 5 of December, Protection of Personal Data and Guarantee of Digital Rights and other related regulations.
Flight number *	<input type="text"/>	
Arrival Date *	<input type="text"/>	
Email *	<input type="text"/>	The data will be the property of the Ministry of Health. For more information data handling .
Confirm email address *	<input type="text"/>	YOU SHOULD NOT TRAVEL if you have symptoms compatible with COVID-19 (fever, cough, breathing difficulties), of recent onset, if diagnosed with COVID-19 in the past 14 days or if you have had close contact with a confirmed case of COVID-19 in the last two weeks.

Name – имя

Surname – фамилия

Passport number, ID card or personal identifier – номер паспорта или другой документ, удостоверяющий личность

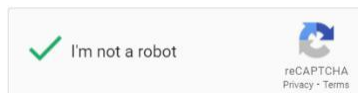
Flight number – номер рейса – должен быть заполнен без пробелов, а в случае рейсов с авиакомпанией EnterAir, замените код ENT на E4

Arrival date – дата прибытия – выберите из календаря

Email – адрес электронной почты

Confirm email address – подтвердите Ваш электронный адрес

2. Подтвердите процесс, отметив checkbox *I'm not a robot* – Я не робот:



3. Затем выберите checkbox *Yes, I have read and understand the information and accept these terms*, чтобы принять условия:

Каждый пассажир должен заполнить форму перед поездкой в Испанию. Заполнив форму FCS, вы получите QR-код, который следует взять с собой в аэропорт в мобильном или распечатанном виде.

Доводим до вашего сведения, что предоставленные вами данные будут использоваться для обеспечения контроля над эпидемией COVID-19.

За обработку ваших данных отвечает Министерство здравоохранения Испании, контактные данные которого: saniext.protecciondatos@sanidad.gob.es. Получатели ваших данных - компетентные органы здравоохранения.

Вы можете воспользоваться правом доступа, исправления, удаления, возражения, ограничения и передачи ваших данных.

Контактные данные сотрудника по защите данных: delegadoprotecciondatos@mscbs.es.

Заполняя форму, вы подтверждаете точность информации, согласие с правовыми условиями, обработку данных и соблюдение санитарных норм, установленных местными властями.

В случае несовершеннолетних анкету должен заполнить их законный представитель.

Yes, I have read and understand the information and accept these terms. *

4. Убедитесь, что введенные данные верны, а затем нажмите SEND.

5. На экране появится сообщение:

REMEMBER: YOU WILL NOT BE ABLE TO MODIFY THESE FIELDS

Once you press the "Continue" button, YOU WILL NOT BE ABLE TO MODIFY ANY OF THE MAIN FIELDS YOU HAVE INTRODUCED DURING THE CREATION OF THE ELECTRONIC FORM OF YOUR TRIP.

Please **check now**, to assure if necessary, all your **personal data**, the flight number and the **date of arrival in Spain**, as well as the **email address** that we will use to communicate with you.

Check your **flight number**, it seems that it does not match any airline. If everything is correct, continue.

Continue Review

Если вы хотите проверить / исправить данные, нажмите **REVIEW**.

Если вы уверены, что введенные данные верны, нажмите **CONTINUE**.

6. После того, как данные будут отправлены, вы получите сообщение с кодом доступа на указанный адрес электронной почты:

SpTH

Hello,

You have requested the creation of a health control form (FCS) for your next trip to Spain on the SpTH portal.

THE FCS FORM CODE FOR YOUR TRIP IS: **767871**

To complete the health control form, you can do it in two ways.

1.- Directly accessing this URL:

spth.gob.es/recover/b24f62dc-5b31-4c9e-8a84-989f12cf56cd

Form identifier: b24f62dc-5b31-4c9e-8a84-989f12cf56cd

2.- Accessing the portal spth.gob.es, clicking on the button "Continue Individual Form" and then enter the Passport number, DNI, NIE or Personal ID number with which you made the request and including the code: **767871**

Remember that you can start your form whenever you want, but you can only complete the health and travel history questions and accept it in the last 2 days before your arrival in Spain.

If you travel to Spain from any country, it is necessary to complete this form, and have the QR code associated with your trip. You must present this document at the sanitary control of the destination airport. Each passenger must have their own form and QR code for each trip they make to Spain.

REMEMBER: You should NOT travel if you have symptoms compatible with COVID-19: fever, cough, breathing difficulties, that have started in the last 14 days or you have been diagnosed with COVID-19 in the last 14 days.

You have received this email because you have requested the creation of a health form to travel to Spain with the SpTH application or through the website. If you are not the recipient, please ignore it.

7. После получения электронного письма нажмите на предоставленную ссылку и снова введите паспортные данные (*Passport number, ID card or personal identifier*), введите полученный код доступа (*Security Code*) и выберите checkbox *I'm not a robot* – Я не робот. Затем нажмите **CONTINUE**.

Passport number, ID card or personal identifier *

Security Code *

I'm not a robot

reCAPTCHA
Privacy - Terms

Continue

You will have received an email from the address spaintravelhealth-noreply@spth.gob.es, subject: Spain Travel Health: Form registration. In this email we have sent you the form code, and a link that provides direct access to the form.

Your personal data will be treated in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council, of April 27, 2016, regarding the protection of natural persons with regard to the treatment of their personal data and the free circulation of these data and Organic Law 3/2018, of December 5, on Protection of Personal Data and Guarantee of Digital Rights and other related regulations.

The data will be the property of the Ministry of Health. For more information [data handling](#).

8. Затем введите свои личные данные (*Personal Information*). Отмеченные звездочкой поля обязательны для заполнения.

1 2 3 4 5

Step 1: Personal Information

Personal information responsible for group

Surname * Name *

Sex Male Female Passport number, ID card or personal identifier *

Personal mobile phone number * Prefix Other telephone number Prefix

Email *

Permanent address

Number and street * Apartment number *

Country * State/Province *

City * Zip Code

Save and continue

Surname – фамилия

Name – имя

Sex – пол – нажмите: *Male* – мужчина lub *Female* – женщина

Passport number, ID card or personal identifier – номер паспорта или другой документ, удостоверяющий личность

Personal mobile phone number – номер контактного телефона / выбрать из списка
Prefix – префикс (PL +48)

Other telephone number – дополнительный номер телефона / выбрать из списка
Prefix – префикс

Email – адрес электронной почты

Permanent address – адрес постоянного проживания в Польше

Number and street – улица и номер дома

Apartment number – номер квартиры

Country – страна – выберите из списка *Poland* – Польша

State/province – воеводство

City – город

Zip code – почтовый индекс (без дефиса, напр: 00456)

Нажмите *SAVE AND CONTINUE*, чтобы продолжить.

9. Затем заполните информацию о рейсе (*Flight Information*).

The screenshot shows a progress bar at the top with five steps. Step 2, 'Flight Information', is highlighted in yellow. Below the progress bar, the title 'Step 2: Flight Information' is displayed. The main heading is 'Arrival flight information in Spain'. The form contains the following fields:

- Airline ***: A dropdown menu with 'AMERICAN AIRLINES INC.' selected.
- Flight number**: A text input field containing 'AA324'.
- Arrival Date**: A date input field containing '2020-10-23'.
- Seat number of the person in charge**: A section header followed by a **Seat number *** text input field.
- Address where you will be staying: Just write the place you will visit first.**: A section header followed by several input fields:
 - Name of hotel (if it's your case)**: Text input field.
 - Number and street**: Text input field.
 - Apartment number**: Text input field.
 - City/town ***: Text input field.
 - Region/Autonomous city ***: A dropdown menu with 'Choose an option' selected.
 - Zip Code**: Text input field.
- A checkbox at the bottom: Indicate whether this address is permanent for your entire stay in the country.

Arrival flight information in Spain – данные о прибытии

Airline – авиакомпания - выберите из списка

Flight number – номер рейса

Seat number – номер места в самолете - если неизвестно, введите „1А”

Arrival date – дата прибытия

Seat number of person in charge – номер места в самолете главного пассажира, если он не известен, введите "1А"

Seat number – номер места в самолете - если неизвестно, введите другое для каждого участника поездки, например, «2А», «3А» и т. д.

Address where you will be staying: Just write the place you will visit first – адрес проживания в Испании

Name of hotel – название отеля

Number and street – улица

Apartment number – номер гостиничного номера (поле остается пустым)

City/town – город

Region/autonomous city – регион - выберите из списка (*choose an option*):

Andalucia – Андалусия (Costa del Sol – AGP)


Canarias – Канарские Острова (Тенерифе – TFS, Гран-Канария – LPA, Фуэртевентура – FUE, Лансароте - ACE)

Catalunya – Каталония (Барселона – BCN)

Illes Balears – Балеарские острова (Мальорка – PMI, Менорка – MAH, Ивиса – IBZ)

Zip code – почтовый индекс

Затем выберите checkbox *Indicate whether this address is permanent for your entire in the country* (Подтвердите, что указанный адрес является вашим местом пребывания в Испании).

10. Затем следует добавить данные других участников поездки (*Family/group information*). Для этого нажмите на 

Family/group information

[Click here to add passenger](#)



IMPORTANT NOTE: By default, all passengers in the group will be assigned their e-mail address, telephone number, residence hall address and address of stay. To edit the trip details for each passenger in the group, you can uncheck the box in the corresponding field. Please note that by checking the same email for all passengers, the QR codes, with individual health advice, will be sent to you and not to each passenger in the group.

ВНИМАНИЕ: Автоматически каждому участнику путешествия в группе будет приписан адрес электронной почты, номер телефона, домашний адрес и адрес пребывания в Испании, ранее предоставленные основным участником путешествия. QR-коды для каждого участника путешествия будут отправлены на ранее указанный адрес электронной почты. Чтобы изменить эти данные, снимите отметки со следующих checkbox:

- Telephone number matches with that of the person in charge
- E-mail address matches that of the person in charge
- Permanent address matches that of the person in charge
- Stay address matches that of the person in charge

11. Заполните данные следующего участника путешествия:

PASSENGER: 1 

Passport number, ID card or personal identifier * Seat number *

Surname * Name *

Sex
 Male Female

Passport number, ID card or personal identifier – номер паспорта или другой документ, удостоверяющий личность

Seat number – номер места в самолете

Surname – фамилия

Name – имя

Sex – пол – нажмите: *Male* – мужчина lub *Female* – женщина

Если данные: адрес электронной почты, номер телефона, домашний адрес и адрес проживания в Испании для следующих участников поездки останутся такими же, как и для основного участника, нажмите SAVE AND CONTINUE.

Если вы хотите изменить указанные выше данные, снимите checkboxу как в пункте 10 и заполните:

Personal mobile phone number *
Prefix
Required field

E-mail address matches that of the person in charge

Email *

Permanent address matches that of the person in charge

Number and street * Apartment number *

Country * State/Province *

City * Zip Code

Stay address matches that of the person in charge

Name of hotel (if it's your case) Number and street

Apartment number City/town *

Region/Autonomous city * Zip Code

Indicate whether this address is permanent for your entire stay in the country

Personal mobile phone number – номер контактного телефона / выбрать из списка

Prefix – префикс (PL +48)

Email – адрес электронной почты

Number and street – улица и номер дома

Apartment number – номер квартиры

Country – страна – выберите из списка *Poland* –

Польша

State/province – воеводство

City – город

Zip code – почтовый индекс (без дефиса, напр: 00456)

Name of hotel – название отеля

Number and street – улица

Apartment number – номер гостиничного номера (поле остается пустым)

City/town – город

Region/autonomous city – регион - выберите из списка (*choose an option*):

Andalucia – Андалусия (Costa del Sol – AGP)

Canarias – Канарские Острова (Тенерифе – TFS, Гран-Канария – LPA,

Фуэртевентура – FUE, Лансароте - ACE)

Catalunya – Каталония (Барселона – BCN)

Illes Balears – Балеарские острова (Мальорка – PMI, Менорка – MAH, Ивиса – IBZ)

Zip code – почтовый индекс

Затем выберите checkbox *Indicate whether this address is permanent for your entire in the country* (Подтвердите, что указанный адрес является вашим местом пребывания в Испании).

Чтобы добавить еще одного участника путешествия, нажмите еще раз  и заполните данные.

Чтобы продолжить, нажмите SAVE AND CONTINUE.

12. На следующем этапе заполните историю поездок (*Travel history*) каждого участника путешествия в группе (z ostatnich 14 dni).

The screenshot shows a progress bar at the top with five steps. Step 3 is highlighted in yellow. Below the progress bar, the title 'Step 3: travel history' is displayed. The form contains two identical sections for passengers. The first section is for 'PASSENGER: Anna Kowalska AAB123124125'. It asks for the country of origin, lists reasons for the trip (Tourism, Work, Family visit, Special mission, Cooperation, other), and asks for countries visited in the last 14 days. A blue 'Add country' button is at the bottom of this section. The second section is for 'PASSENGER: Jan Kowalski AAC123124125' with the same fields and a blue 'Add country' button. At the bottom of the form is a light blue 'Save and continue' button.

Please indicate the country of origin of your trip – из списка выберите страну, из которой вы путешествуете (*Poland*)

Reason for trip. Please check off one option – цель путешествия – выберите *TOURISM*

Please indicate all the countries you have traveled to/passed through in the last 14 days – укажите все страны, которые вы посетили за последние 14 дней выберите из списка (*Choose an option*)

Если вы хотите добавить другую страну, нажмите *Add country*.

Нажмите *SAVE AND CONTINUE*, чтобы продолжить.

13. Затем заполните декларацию о состоянии здоровья (*Health Questionnaire*). Выберите *YES – ТАК или NO – НИЕ*.

The screenshot shows a progress bar at the top with five steps. Step 4 is highlighted in yellow. Below the progress bar, the title 'Step 4: Health Questionnaire' is displayed. A mandatory notice states: 'Mandatory for entry into Spain. IN RELATION TO THE HEALTH EMERGENCY DECLARED BY COVID-19, it is mandatory that you answer the following questions. If necessary, a medical evaluation will be carried out upon arrival.' The passenger's name and ID are listed as 'PASSENGER: Anna Kowalska AAB123124125'. The form contains four questions with radio button options for 'Yes' and 'No':

- Have you been in contact with a person that has been a confirmed case for COVID-19 during the last 14 days? *
- Have you had any of the following symptoms during the past 14 days? * (with checkboxes for Fever, Difficulty breathing, and Cough)
- Have you been to or visited a hospital in the last 14 days? *
- Have you visited any live animal markets in the last 14 days? *

Below this section, the passenger's name and ID are listed as 'PASSENGER: Jan Kowalski AAC123124125', followed by the same four questions. At the bottom of the form is a blue button labeled 'Save and continue'.

Have you been in contact with a person that has been a confirmed case for COVID-19 during the last 14 days? – Был ли у вас контакт с кем-либо, у кого был подтвержден COVID-19 в течение последних 14 дней?

Have you had any of the following symptoms during the past 14 days? – Испытывали ли вы следующие симптомы за последние 14 дней?

Please indicate the symptom(s) you have – выберите симптомы, которые вы заметили:

Fever – температура

Difficulty breathing – одышка

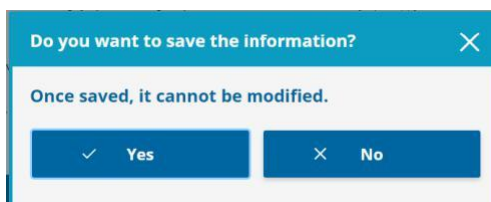
Cough – кашель

Have you been to or visited a hospital in the last 14 days? – Были ли вы в больнице за последние 14 дней?

Have you visited any live animal markets in the last 14 days? – Посещали ли вы рынок живых животных за последние 14 дней?

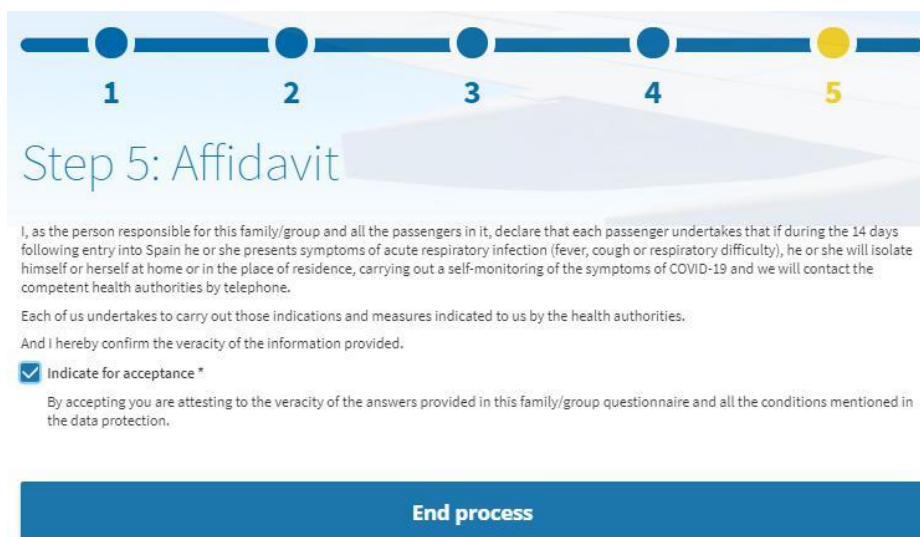
Нажмите *SAVE AND CONTINUE*, чтобы продолжить.

14. На экране появится следующее сообщение:



Нажмите *YES* – «Да», чтобы подтвердить правильность введенных данных. В дальнейшем редактировать введенные данные будет невозможно.

15. На следующем этапе примите декларацию (Affidavit) о состоянии здоровья, которая дает вам право путешествовать и подтверждает информацию, содержащуюся в форме. Выберите checkbox *Indicate for acceptance*.

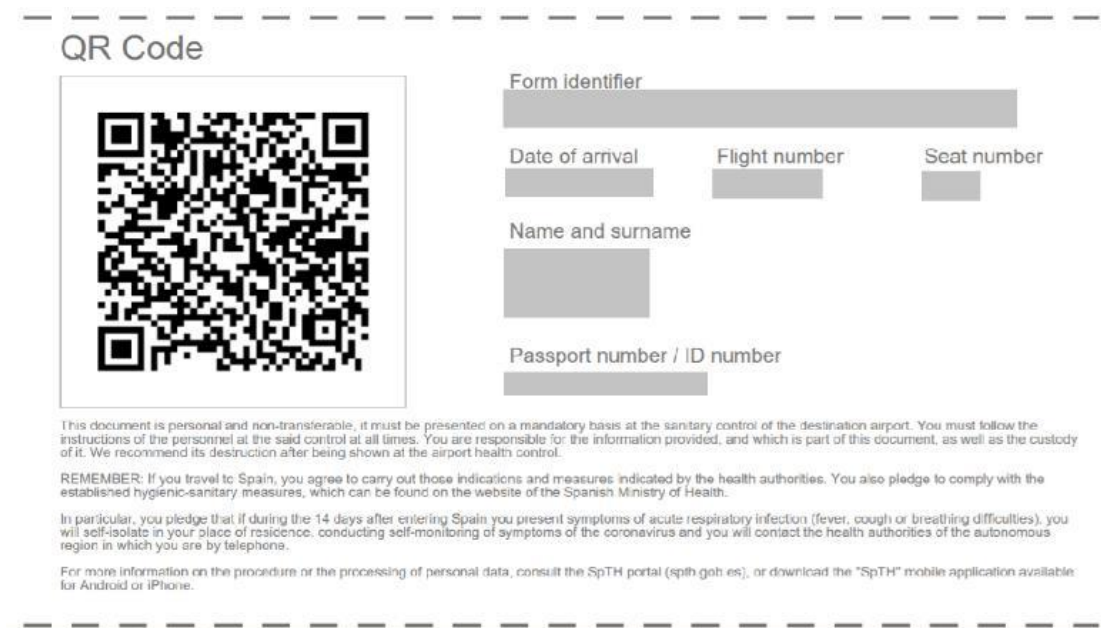


Чтобы закончить, нажмите **END PROCESS**

16. Регистрация прошла успешно (*Form completed correctly*).



QR-код будет отправлен на указанный адрес электронной почты (рекомендуем проверять почтовый ящик, куда попадает СПАМ).



Вы должны сохранить код на своем мобильном устройстве или распечатать его и иметь при себе, чтобы предъявить его по прибытии в Испанию. (*Remember to download the QR Code on your mobile or print it on paper and to have it on hand upon arrival in Spain*).

Чтобы закончить, нажмите *FINALIZE*.